

De Madrid a Lima. Narrativas identitarias de mujeres que regresan a sus entornos comunitarios de origen

Sección ESTUDIOS

RECIBIDO: 13/07/2023

APROBADO: 15/15/2023

PUBLICADO ONLINE: 21/12/2023

Cristy Lourdes Ballesteros Molina

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

cballesterosm@unmsm.edu.pe

<https://orcid.org/0000-0002-4327-7363>

RESUMEN

Objetivo: El presente estudio investigativo contribuye a analizar la construcción identitaria de las migrantes de nacionalidad peruana, que regresan a sus entornos comunitarios de origen, a partir de sus narrativas construidas e interpretadas, en el marco de sus experiencias durante el proceso de regreso y de reinserción a sus también transformados espacios y contextos, los cuales estructurarán sus nuevas agencias, subjetividades, de manera significativa y representativa, entre lo macro y lo micro, lo público y lo privado.

Metodología: Se utilizó un análisis metodológico cualitativo de historias de vida, para facilitar el acceso a sus experiencias cotidianas, que transcurren entre Madrid, como comunidad de acogida, y Lima, como comunidad de reinserción.

Resultados: Estos evidencian, que el retorno y la reintegración son procesos condicionados por lógicas estructurales, las cuales interfieren en la configuración protagónica de las identidades de las migrantes, siendo estas **más** abiertas, dialógicas y flexibles.

Conclusiones: Se concluye que, el regreso de las migrantes y su reinserción en sus originarios entornos contribuyen a la configuración de nuevas identidades.

PALABRAS CLAVE: Migración de retorno, reinserción, reintegración, identidad, intersubjetividad.

From Madrid to Lima. Identity narratives of women returning to their community environments of origin

ABSTRACT

Objective: This investigative study contributes to analyze the identity construction of migrants of peruvian nationality who return to their community environments of origin, based on their narratives constructed and interpreted within the framework of their experiences during the process of return and reinsertion to their also transformed spaces and contexts that will structure their new agencies,

subjectivities in a significant and representative way between the macro and the micro, the public and the private

Methodology: A qualitative methodological analysis of life stories was used to facilitate access to their daily experiences that take place between Madrid as a host community, and Lima as a reintegration community.

Results: The results show that the return and reintegration are processes conditioned by structural logics, which interfere in the protagonist configuration of the identities of the migrants, being these more open, dialogic and flexible.

Conclusions: It is concluded that the return of migrants and their reintegration into their original environments contribute to the configuration of new identities.

KEYWORDS: Return migration, reinsertion, reintegration, identity, intersubjectivity.

Introducción

Hoy más que nunca, los fenómenos migratorios humanos e internacionales no se circunscriben a un fenómeno unidireccional y definitivo, que comienza con la llegada e instalación definitiva en el país de acogida. En este sentido, Arango (2003) documentó histórica y causalmente, desde las teorías neoclásicas, la conceptualización de dichos fenómenos, al incorporar las lógicas que afectan a tales movimientos, como la perspectiva economicista y estructural, la racional maximización de la utilidad entre la demanda y la oferta de trabajo, y las brechas salariales que permitían las movilidades humanas.

A su vez, estas lógicas guardan una explicación específica, por las cuales, los trabajadores dan una respuesta significativa a las brechas, consecuentemente, estructurales emprendiendo la migración (Todaro, 1969). El deseo de aumento del bienestar y la estabilidad económica se ha convertido en las diversas decisiones voluntarias e individuales tomadas por los seres humanos, en calidad de actores sociales y racionales, al instalarse en los lugares de destino, donde la recompensa-ganancia, por su mano de obra, es convenientemente elevada. (Sjaastad, 1962).

En esta escala, las movilidades humanas van forjando un conjunto de vínculos y redes compuestos por diversos grupos de migrantes que crean sinergias colaborativas para acceder al ansiado bienestar económico y laboral, las cuales, de acuerdo con Massey (2017), y a bienes de capital social, según Coleman (1988), Bourdieu (1991) y Nieto (2012), facilitan a los migrantes su adaptabilidad al nuevo espacio de acogida. Como señala finalmente Arango, no existe una teoría general de las migraciones. Indica el autor, que los movimientos migratorios son demasiado diversos y multifacéticos, y diversos los procesos y contextos históricos, por tanto, ello supone que, impide establecer un único discurso teórico y epistemológico.

Una mirada microsociocultural es la que tiene que ver con la identidad y la subjetividad de las retornantes. Al respecto, explorar el proceso de regreso a casa de estos migrantes nos aporta una mirada más específica para garantizar su reconocimiento como personas– ciudadanas, para conocer y comprender su proceso de reintegración y, con ello, los nuevos marcos de referencia que condicionan sus nuevas posiciones identitarias. Se suceden un sinfín de relaciones interactivas, que pueden generar dinámicas de inclusión y exclusión social (Arowolo, 2000), situadas principalmente en el hogar familiar (Aznar, 2009), cuyas relaciones requieren de un reajuste interno de relaciones interpersonales (Alfaro, 2010), especialmente, en aquellos casos de quienes se encuentran en el país de origen, mientras que los padres o tutores legales realizan el proyecto migratorio (Parella & Petroff, 2018).

En línea con lo anterior, esta investigación plantea las siguientes interrogantes: ¿cuáles son los planos macrosociales y los objetivos, que reconfiguran las identidades socioculturales de quienes regresan a sus comunidades de origen?, ¿cuáles son los planos microsociales y subjetivos, que inciden en la construcción de sus nuevas vidas cotidianas? Se reflexiona, entonces, sobre la construcción de nuevas identidades, una vez realizado el retorno a sus entornos comunitarios originarios.

Revisión conceptual sobre el regreso del migrante y su identidad

La perspectiva socioconstructivista

Según Berger y Luckmann (2003), en la teoría socioconstructivista, la identidad es definida desde la perspectiva macrosocial, se observa que, la identidad y la personalidad del migrante se encuentran constantemente “marcadas” por la cultura a la que se adscribe el migrante, que se reintegra nuevamente. Asimismo, Vera (2012) ha considerado las consecuencias que genera el choque cultural, al que se enfrenta una persona, cuando sale de un grupo social para integrarse a otro, de modo que, se afecta su identidad.

Masseroni (2016) expone, que la reintegración forma parte de una identidad de movilidad humana, como fenómeno que actúa, no solo sobre los espacios geográficos, sino también sobre las estructuras sociales y económicas, principalmente, y desde la perspectiva microsociedad del ser humano (el migrante), quien adopta intersubjetivamente una reinterpretación simbólica y significativa, en la experiencia de reintegración (como realidad sociocultural). De acuerdo con Hall (2003), Piras (2016) y Barba (2019), la identidad es un concepto, que garantiza la transformación de la

persona, a medida que, esta se inserta en un marco de experiencias significativas, convirtiéndola en única e irreplicable.

La perspectiva de las prácticas sociales: Prácticas–estructura–individuo

¿Tiene el migrante la libertad para actuar o está determinada por las condiciones estructurales? Desde de la perspectiva de la superación del dualismo estructura-individuo, la identidad es la que se va forjando en la cotidianidad experiencial de los individuos, que forman parte de distintos espacios y tiempos durante sus proyectos de vida migratorios. El entorno sociocultural se configura como uno, donde se comparte un común de motivaciones, expectativas e intereses, que dan sentido para tomar diversas decisiones significativas y generan historias de vida.

Nuestra existencia como seres humanos es histórica, por tanto, nuestras experiencias sociales se inscriben en un proceso de constante sentido (Yáñez, 2010). De igual forma, es la reproducción social de experiencias acumulativas (I. & H.R, 2017), que se configuran como el nexo entre la agencia de los seres humanos y la estructura o el medio en el que se insertan, de acuerdo con Reckwitz (2002) y Zapata (2020).

La perspectiva transnacional

Al seguir el transcurso de las prácticas sociales y, desde la perspectiva transnacional moderna, se observa que, en la actualidad, los migrantes establecen redes de pertenencia. Levitt y Schiller (2004), junto con González-Rábago (2014), muestran cómo los migrantes viven en paralelo aspectos de sus vidas en sus comunidades de origen, al mismo tiempo, que se van incorporando a las comunidades de nueva acogida, en parte, gracias a las facilidades de comunicación y desplazamiento que actualmente se tiene, son definidos como transmigrantes (Cavalcanti & S., 2013). En tal sentido, la identidad queda marcada en la importancia que tienen las nuevas extrañas en sus comunidades de origen, sobre el deseo de seguir sosteniendo lazos de pertenencia con la sociedad de destino.

Con la llegada de la globalización y del transnacionalismo (Portes, 1999), según Rubén (2009), los movimientos y los procesos migratorios son analizados desde la perspectiva del acceso a las telecomunicaciones y a la internet, lo cual posibilita que los migrantes mantengan el constante contacto y los vínculos duraderos con las familias y otros migrantes. La migración se entiende, entonces, de manera multidireccional, y a menudo, implica el regreso por tiempos cortos o largos de estancia, incluso se establecen movi­lidades hacia otros países contiguos al país de

origen. Por lo tanto, el retorno del migrante internacional, es un proceso inherente de la movilidad internacional Portes (1999).

Para entender los vínculos entre el migrante y sus experiencias, entre sus comunidades de origen y acogida, Motezuma, Becerril y Piñeiro (2014) hablan de una población, que se encuentra ubicada en dos o más espacios (Guitart & Saubich, 2013), que no llegan a formar un todo uniforme y finito.

Para el caso latinoamericano, de acuerdo a los aportes de Gandini y Aranzales (2019), el regreso y la consecuente resocialización del migrante, que regresa a su país de origen, forma parte de los programas públicos y políticos de los gobiernos. En este sentido, los Programas de Retorno Voluntario, son programas que, desde un marco normativo y jurídico administrativo, regulan la salida y llegada de los migrantes a sus espacios originarios y garantizan la reinserción sostenible. Sin embargo, se hace necesario centrar el análisis en el escenario protagónico de quienes viven y experimentan esta realidad, en la configuración de sus nuevas identidades y en la construcción de sus vidas cotidianas.

En línea con lo anterior, el regreso de los migrantes genera la emancipación de un discurso sobre las representaciones del que regresa (Motezuma, Becerril & Piñeiro, 2014); esta persona y ciudadana que, aunque es original de su país, es significado como un extraño para el nuevo espacio (también transformado para esta persona). La reintegración es, además, un proceso identitario mutable del yo en-contexto (González-Rábago, 2014) expuesto a nuevas improvisaciones.

Oso (2017), al acercarse a la individualidad de los extraños que regresan a sus comunidades, señala que el retorno no debe ser considerado meramente como un viaje de regreso, sino como el resultado de las ideologías que transforman la identidad de estas personas, y en las que, principalmente, la ideología de género afecta sobre la identidad y el rol de hombres y mujeres, así como por estrategias intergeneracionales, las cuales se activan dentro del espacio transnacional. Durante el proceso de reintegración, sus identidades se fragmentan, se diluyen, se niegan (Parella, 2019). En consecuencia, las nuevas personas, en sus nuevos espacios, se convierten en agentes, con percepciones distintas, que reconocen el valor atribuido a la experiencia de reintegración en sí misma. Asimismo, contextualizan las estrategias de nueva adaptabilidad y educabilidad a los pueden recurrir, asumiendo que, estas nuevas personas retan y alteran las condiciones estructurales, a partir de sus condicionantes socioafectivos y emocionales.

Esta construcción identitaria ha sido analizada en dos planos integradores. El primero es el plano macrosocial, un plano objetivo, que afecta a la identidad cultural de los retornados, cuyas experiencias de vida y prácticas sociales son condiona-

das por diferentes escenarios (Cachón, 2009). El segundo lo constituye el plano microsociedad y subjetivo, el cual afecta a la identidad en su relación con aspectos psicosociales, cognitivos y socioafectivos, y de la apropiación de la subjetividad de estos seres humanos, que de manera directa, se incluyen en los procesos de individuación y/o de identidad individual (González-Rábago, 2014).

Aspectos metodológicos

Para dar cuenta del análisis de construcción de nuevas identidades, durante la reintegración, una vez efectuada la llegada a sus comunidades, se ha utilizado un enfoque longitudinal–focalizado, con la aplicación de conversaciones personalizadas y la observación participante como estrategias aplicativas a la obtención de información.

El proceso de selección ha sido el siguiente, atendiendo a: el estado civil, la situación familiar, la situación laboral (retorna en situación de desempleo, está ocupada o es estudiante o está sola y sin ninguna ayuda), si estas mujeres se encuentran amparadas bajo alguna política o programa sostenible que garantice el regreso y la reincorporación a los espacios comunitarios de origen.¹

Se obtienen diversos perfiles y se detallan a continuación:

Tabla 1

Distribución de mujeres reintegradas, según ciudad-tipo de trabajo-número de hijos y tipo de retorno

Mujeres	Edad	Ciudad	Tipo de trabajo	Estado civil	Hijos	Tipo de retorno
M1	21	Lima	Trabajadora independiente	Soltera	1	Voluntario
M2	25	Lima	Estudiante-trabajo parcial	Soltera	0	Voluntario
M3	37	Lima	Tiene negocio	Casada	1	PRV productivo
M4	38	Lima	Trabajadora dependiente	Soltera	0	Voluntario
M5	42	Lima	Ama de casa	Soltera	3	PRV asistido
M6	43	Lima	Tiene negocio	Casada	2	PRV productivo
M7	50	Lima	Jubilada	Casada	4	PRV APRE
M8	48	Lima	Trabajadora dependiente	Casada	2	PRV APRE

¹ Según el Ministerio de Trabajo y Economía Social, en España, son identificados como Programas para emprendedores productivos, Programa de jubilaciones para mayores de 65 años (APRE) y Programa para migrantes en situación de riesgo. Estos programas facilitan la llegada y la inclusión sostenible, de manera que, los retornados hayan alcanzado independencia económica, estabilidad social intracomunitaria y bienestar psicosocioafectivo.

M9	33	Lima	Tiene negocio	Soltera	1	PRV productivo
M10	62	Lima	Jubilada	Casada	4	PRV APRE
M11	35	Lima	Trabajadora dependiente	Casada	1	Voluntario
M12	48	Lima	Trabajadora independiente	Casada	4	voluntario
M13	51	Lima	Tiene negocio	Casada	3	PRV productivo
M14	27	Lima	Trabajadora dependiente	Soltera	0	Voluntario
M15	22	Lima	Estudiante-trabajo parcial	Casada	2	PRV asistido
M16	66	Lima	Jubilada	Viuda	3	PRV APRE
M17	30	Lima	Estudiante-trabajo parcial	Casada	1	Voluntario
M18	45	Lima	Trabajadora independiente	Casada	2	PRV asistido
M19	28	Lima	Estudiante - trabajo parcial	soltera	0	Voluntario

Geográficamente, las retornantes forman parte de las regiones de Lima y Callao, ocho mujeres retornaron por voluntad propia, y once mujeres se acogieron a algún programa institucional para garantizar el regreso y su reinserción de manera sostenible. El desarrollo de las entrevistas se estableció en tres momentos:

Primer momento: 2014-2015

Las primeras tomas de contacto no generaron mucho impacto en estas mujeres, debido a que presentaban actitudes de recelo y vergüenza ante la presencia de la investigadora, especialmente, cuando se las vinculaba con un retorno reconocido como fracasado o negativo. Sin embargo, y con la colaboración de especialistas que formaban parte de la institución intergubernamental Organización de Estados Iberoamericanos OEI en el Perú, quienes, a través de actividades de integración sociocultural, denominada *Después de un tiempo*, accedieron a participar. Esta estrategia colaborativa tuvo mucho éxito y se logró conocer al primer grupo de mujeres, en total 9 mujeres retornadas.

Segundo momento: 2016-2017

Se aplicó un muestreo de bola de nieve, con ayuda de las primeras entrevistadas en el primer momento. Se ubicaron a aquellas mujeres cuyo regreso ha sido exitoso y positivo. En total se conoció a otras 10 mujeres.

Tercer momento: 2018-2019

Este último momento se produce cuando las mujeres migrantes ya se encuentran en situación de retornadas y reintegradas, en Lima y Callao. Nuevamente, contamos con la colaboración de la OEI y añadimos la colaboración del equipo institucional

del Ministerio de la Mujer, para poder realizar una actividad de bienvenida *Mis logros en mi tierra*, la cual consistió en un encuentro para conmemorar sus logros obtenidos hasta el momento, así como exponer sus principales retos y desafíos a los que aún se enfrentan de manera resiliente.

De manera complementaria, dialógica y transversal, se aplicó la observación participante, estrategia importante para obtener un registro objetivo, visual, natural y verificable de lo que se ha pretendido conocer en el transcurso de las prácticas sociales y cotidianas de los migrantes. Al respecto, se ha situado el trabajo de campo en aquellos espacios y contextos, en donde los implicados se encontraban en sus propios entornos socioculturales realizando diversas actividades, en relación con el proceso de reintegración, llevadas a cabo por los organismos institucionales en Lima.

Se ha respetado el criterio de confidencialidad, en todo momento, mientras se han realizado las entrevistas y la observación participante correspondientes.

La labor de investigación ha tomado como referencia los criterios de estricta confidencialidad y objetividad, al buscar siempre la veracidad del argumento con el respaldo de los expertos, quienes, desde diversas instituciones gubernamentales, se han encargado de monitorear, asesorar legalmente y acompañar psicológicamente y socioafectivamente, en el regreso y la inclusión de estas mujeres. En este sentido, se ha tenido en cuenta la presencia de:

Organismos gubernamentales:

- Ministerio de Trabajo y Promoción para el Empleo
- Ministerio de la Mujer y Poblaciones Vulnerables. MIMP
- Superintendencia de Educación Superior Universitaria–SUNEDU
- Ministerio de Educación. MINEDU
- Ministerio de Relaciones Exteriores. Ley de Reinserción del Migrante Retornado R.D.30325.

Organismos intergubernamentales:

- Organismos de Estados Iberoamericanos. OIE.
- Organismos no gubernamentales
- Universidad (Universidad Católica Sedes Sapientiae)

Estos organismos son los que han mantenido contacto constante con las mujeres que llegaban a sus comunidades y solicitaban empleo, ayuda legal, asistencia sanitaria y/o psicológica. Por ello, los especialistas han caracterizado algunos perfiles, a su vez, se ha tomado en cuenta a la hora de validar la información con el argumento de las entrevistadas.

A continuación, se exponen los principales hallazgos sobre las condiciones en que las mujeres migrantes se encuentran para reinsertarse, mostrando los aspectos, que influyen en la reconfiguración de las identidades socioculturales y en la construcción de su cotidianidad. De igual forma, su impacto socioafectivo y comunitario, mientras reconfiguran sus dinámicas identitarias.

Resultados

Seguidamente, se describen las representaciones de las mujeres migrantes, las cuales realizan sus diferentes procesos de reintegración, a nivel laboral, cultural, público y que impactan en la conformación de sus identidades:

Condiciones macroestructurales:

Una vez efectuado el retorno y ya reinsertadas en sus comunidades de origen, el trabajo que ejercen las mujeres que han regresado, se convierte en la actividad, que garantiza el proceso de identidad proveedora, emprendedora y transnacional. Este proceso se encuentra condicionado por diferentes lógicas institucionales, estructurales y coyunturales (las que actualmente el mercado de trabajo ofrece a estas mujeres), que definen circunstancialmente la toma de sus decisiones, la motivación de sus intereses, sus deseos y expectativas.

1.1. El trabajo como proceso activo de la Identidad proveedora-emprendedora

Ya he podido convalidar mi carrera de Derecho, que con mucho esfuerzo logré sacar adelante en España. Ahora estoy como coordinadora del área legal de una empresa, y no me va nada mal, aparte de que el título extranjero pesa... (M1).

Cuando llegué a Lima, yo estuve medio año trabajando para el sector público, lo malo es que se demoran en pagar. Ahora tengo un puesto de helados en mi casa por verano. También estoy asistiendo a varios cursos que te dan en Salaverry... (M12).

Desde que he venido, mi compromiso ha sido ayudar a las mujeres que sufren de violencia. En mi asociación, que llegué a fundar estamos atendiendo a las mujeres del barrio, y ahora estoy a la espera de una reunión con el Alcalde, para coordinar con él un espacio de atención y consulta con ayuda del ministerio (M11).

En mi caso cuando vine, tuve que buscar trabajo, tengo tres bocas que alimentar, y no puedo permitirme estar sin trabajar, soy padre y madre para mis hijos, que están todavía en el colegio y la universidad... (M5).

Llegué aquí y puede convalidar los estudios que concluí en España, eso me ha valido, para encontrar trabajos no solo en Lima, sino también en otros países (M19). La verdad es que el móvil es una gran ayuda, para mantener comunicación con mi esposo, nosotros retornamos hace un par de meses, pero a él lo contactaron en Tumbes para un trabajo, y si no fuera por el WhatsApp, pues no conversaría con su hijo que ahora se encuentra en Italia ni conmigo. Su trabajo es quince días seguidos y luego viene a descansar a Lima cinco días (M3).

En efecto, como narran las entrevistadas, en el marco de la inserción laboral, existe una resignificación de la identidad proveedora, y en este sentido, se aseguran la provisión de las necesidades básicas como jefas del hogar. En esta provisión, la identidad de la mujer migrante compagina híbridamente con las habilidades y capacidades que fueron adquiridas, mientras realizaban su proyecto migratorio en Madrid-España. Esta adquisición de capital humano-cultural es ahora practicada adaptativamente en la comunidad, ofreciendo, además, nuevas vías de agencia en la comunidad local y pública limeña. En tal sentido, la capacidad de adaptación les permite resignificar sus logros y objetivos personales, además de los profesionales.

Para las mujeres retornadas el emprendimiento ha constituido, la oportunidad de obtener unas condiciones de trabajo dignas y crear un nuevo proyecto de vida, valiéndose de sus talentos (los que también adquirieron en España como se demostró en la sección anterior), para incluso autoemplearse, a través de iniciativas (especialmente cuando no existe un salario a tiempo, o las condiciones de contratación son irregulares-informales), que les permiten contribuir significativamente a su bienestar y generar un impacto social positivo.

En línea con lo anterior, las mujeres retornadas, no solo retornan a sus comunidades originarias, sino que además pueden tomar nuevos destinos de reintegración, generando así, nuevas re emigraciones hacia el interior de Latinoamérica. De este modo, ellas ya tienen incorporado el hábito de emprender y empoderarse para seguir manteniendo su emancipación laboral-familiar.

Desde la visión institucional

Los especialistas que forman parte de los diversos organismos públicos gubernamentales MTPE, OEI, SUNEDU y el MIMP, también han reconocido el ejercicio de la ley para amparar, emancipar y velar por sus derechos en el campo laboral:

Gracias a la Ley del retorno, aquí vienen las personas que quieren convalidar sus títulos, pagan la mitad y el trámite no demora mucho. (Superintendencia de Educación Superior Universitaria-SUNEDU).

... también a través del programa de Ventanillas Únicas, tienen derecho a acceder a capacitaciones que ofrece el Ministerio de Trabajo y Promoción para el Empleo, aquí ellas pueden reactualizar su conocimiento en panadería, peluquería, mecánica automotriz, comunicaciones; etcétera. (Especialista - MTPE).

Las personas que han retornado, en general, son personas muy resilientes, tienen una mentalidad emprendedora, las mujeres aparte de trabajar en su hogar, tienen un pequeño negocio como venta de productos cosméticos, calzado o ropa, durante el fin de semana, también tienen un trabajo asalariado y con ello logran cubrir la canasta de necesidades básicas... (Especialista OEI).

Gracias a los convenios que establecemos con los organismos intergubernamentales, los migrantes pueden regresar con un negocio emprendedor, tenemos convenios con muchas organizaciones (MIMP).

La presencia de un código legal y constitucional ampara no solo el regreso de las mujeres migrantes, sino además su reintegración laboral, debido a la acumulación del capital humano (capacidades, conocimientos, habilidades, destrezas) adquiridos en el país de acogida, para la incorporación a cada uno de los sistemas de trabajo de los diferentes sectores de trabajo. Con la disponibilidad de instituciones gubernamentales, el regreso es sostenible no solo para ellas, sino también para su entorno comunitario. En tal sentido, los especialistas, hacen valer la disponibilidad de las leyes y las políticas públicas, que benefician a las identificadas como retornantes.

A continuación, y aproximándonos a la perspectiva microsociocultural del retorno, se presenta cómo las mujeres retornadas asumen significativa y representativamente las consecuencias de su incorporación gradual, en cada uno de sus espacios de agencia. Estos espacios se han visto transformados por el tiempo en

el que se encontraron, mientras realizaban su proyecto migratorio, y a su regreso, tienen que afrontar nuevas experiencias y adaptarse o resistir identitariamente.

Aspectos microsociales

A nivel microsociocultural, el entorno como nuevo escenario de agencia es percibido en dos frentes importantes: El primer frente como un entorno cotidiano, en donde se establecen marcadas relaciones de poder, entre el género masculino y femenino. Y el segundo, como un entorno en donde la incorporación a su vida cotidiana implica una afectación emocional vinculada con el miedo, la inseguridad ciudadana, la incertidumbre, la negación y/o prohibición de participación. Ante esto, existen resistencias y/o negociaciones de adaptación, las cuales se explican a continuación:

2.1.1. Identidad femenina vulnerada

Yo creo que en toda la sociedad peruana la mujer sigue siendo implícitamente más discriminada incluso más que antes... (M2).

Aquí los hombres con los que he salido son muy machistas, pero porque sus madres lo son, estuve saliendo con una pareja, y parecía que estaba con su madre en vez de con él, yo tengo en mente acabar mi carrera, el solo quería que yo dejará de estudiar, me dijo hasta para casarnos y tener hijos, para que me mantenga. Ellos no soportan que una mujer pueda salir adelante por sus medios (M16).

Aquí no se puede salir a la calle, creo que Lima ha cambiado bastante por la migración que está habiendo ahora, muchos venezolanos, que matan por cien soles, los chicos aparecen descuartizados, las mujeres quemadas por sus parejas, el feminicidio, está horrible. Yo rezo siempre por mis hijas... (M16).

Ahora parece que hay que competir con otras mujeres, tenemos que ser más femeninas, hablar bajito, no decir palabrota, a mí me llega eso, si estoy en algún cumpleaños, me tengo que poner obligatoriamente maquillaje o mis pendientes, si no me los pongo soy un machito. Ahora, también están las venezolanas, ellas tienen su forma de ser, se visten con otro tipo de ropa siempre andan más maquilladas, con el pelo pintado, y planchado sus uñas largas. Y ellas son las que tienen más trabajo que las mismas peruanas, porque supuestamente tienen más presencia que nosotras (M27).

Las mujeres reconocen en su nuevo entorno relaciones de poder representadas por el machismo violento (psicológico o físico), ejercida por la pareja o expareja con el fin de mantener el poder y control sobre ellas. Son conscientes de las prácticas que establecen en sus múltiples relaciones interpersonales. Asimismo, la violencia es considerada por las entrevistadas como un instrumento que cumple un objetivo: que la mujer se mantenga en una posición de sumisión y altamente sexualizada, para finalmente anularla por completo.

Las mujeres reconocen y se perciben como víctimas en un nuevo entorno socio-cultural que no es seguro, y, por tanto, no se presta para ser acogidas en igualdad de oportunidades, frente a la visión androcéntrica, extendida e interiorizada en el común de la población con la que ahora estas mujeres también tienen que interactuar.

2.2.2. *Identidad reactiva*

Con lo anteriormente expuesto, las mujeres retornadas han percibido mayores habilidades comunicativas, de pensamiento y de comunicación (por su mayor apertura a los dispositivos tecnológicos y acceso a la internet y disponibilidad de redes sociales), producto de todo el entramado constitucional, administrativo y legal que las ampara, por una parte, y producto de la acumulación de sus experiencias que obtuvieron en el país de acogida, y que ahora las aplican en sus comunidades de origen, de otra parte, tenemos mujeres con capacidades resilientes, no solo para adaptarse a las nuevas circunstancias, sino también para enfrentar situaciones que ellas consideran un atentado contra su integridad humana y femenina (sexual, emocional, socioafectiva). Así, se aprecia en los siguientes discursos:

Antes solo me comunicaba con mis hermanas, mis cuñadas por teléfono, tenía que comprar una tarjeta, pero ahora, ya existe Facebook y WhatsApp, puedes reportarte en vivo y en directo (M15).

Ahora tengo mi fanpage y mi canal de YouTube, como cantante tengo que visibilizar tolerancia cero al maltrato y a la discriminación, especialmente a las mujeres afroperuanas a través de mis redes sociales (M10).

Lo que percibo de esta generación es que las mujeres como yo han ido progresando cada vez más, eso porque también ya no dependen del marido, así sea vendiendo mazamorra yo veo a las chicas, señoras, saliendo adelante. Mis sobrinas, ya todas son bien mayorcitas entre los treinta y cuarenta y no quieren casarse aún... (M17).

Yo soy madre soltera, y vivo con mis tres hijas, ellas ya son señoritas, están en la universidad, ellas me dicen mamá sal a conocer a alguien, y claro salgo, tengo amigos, pero no estoy dispuesta a compartir mi vida con algún hombre que tenga vicio, que no trabaje y que siempre quiera estar de pichanga en pichanga o de fiesta en fiesta. Que de esos hay un montón y hay que tener mucho ojo, para elegir a quién metes a tu casa. (M5).

La identidad se torna, entonces, reactiva y resistente, siendo ellas, más perceptibles y conscientes de sus experiencias de vida en el nuevo entorno en el que se instalan, la adquisición de una "libertad" practicada durante su trayectoria migratoria, es la que favorece sus nuevas cotidianidades a nivel personal, sentimental, emocional, sexual-familiar.

Las mujeres entrevistadas se autodefinen como mujeres reflexivas, resilientes, con capacidad para ayudarse a sí mismas, y al mismo tiempo, ofrecer desde la sororidad, su ayuda a otras mujeres que necesiten enfrentar y/o salir de situaciones de machismo, de vulnerabilidad socioafectiva y emocional e incluso física, al preservar en todo momento su dignidad como seres humanos y ciudadanas sujetos de derecho.

Las mujeres que regresan aprovechan su capital humano para fortalecer sus habilidades personales y la conformación de un nuevo autoconcepto perceptible a su nuevo entorno y todo lo que influye y fluye de manera significativa y simbólica sobre este.

Discusión

Podemos afirmar que el impacto del retorno y el consecuente proceso de reinserción experimentado por las mujeres peruanas migrantes en sus comunidades de origen, afecta de manera muy compleja y contradictoria a la reconstrucción de sus identidades, estas, se encuentran condicionadas estructuralmente por las siguientes causas, que, aunque han supuesto su expulsión del país extranjero, al mismo tiempo han sido un factor de atracción para regresar a sus comunidades de origen:

Desde la perspectiva macroestructural, podemos identificar la falta de empleabilidad y/o trabajo en España lo cual trae como consecuencia para las mujeres migrantes experimentar diversos contextos de vulnerabilidad social y familiar (no encontrarse en una situación regularmente administrativa supone no tener acceso al sistema de la seguridad social, al sistema de empleo y trabajo entre otros derechos

que el Estado de Bienestar español otorga a aquellos migrantes que se encuentren en una situación administrativa regular). Para confrontar esta situación las mujeres trabajan su "identidad proveedora" (tanto si se encontraban todavía en el extranjero como si se encuentran en su comunidad de origen), como bien han manifestado las entrevistadas el trabajo es escaso, pero, la responsabilidad de mantener a la familia (sobre todo cuando hay personas dependientes como hijos en edad de estudiar o adultos mayores a su cargo es muy grande), *por lo menos se encuentran en el país de origen y tienen más posibilidad de tener más de dos empleos así las condiciones no sean formales*. Otra causa identificada y que condiciona el "regreso", es la conformación de vínculos, y las redes de apoyo que las mujeres migrantes han mantenido con sus comunidades de origen, bien sea por el envío de remesas (a nivel económico), o bien sea, por la disponibilidad de las redes sociales que acortan distancias (a nivel social y cultural), en este último aspecto se genera en ellas una "identidad reactiva" (cuando se reinsertan en nuevos espacios laborales y aprendan un nuevo oficio), y por diversas situaciones de conflicto con las que conviven en su nueva comunidad mientras se posibilita la reinsertión (especialmente problemas socioculturales como la delincuencia, la inseguridad ciudadana, la violencia de género y familiar, entre otros).

En línea con lo anterior, contar con la posibilidad de tener alguna ayuda institucional, (con la inscripción en algún programa de retorno voluntario, productivo o de abono anticipado) es en términos generales otra condición estructural que puede garantizar no solo el proceso de regreso de las migrantes, sino, además, su reinsertión con ayuda de las diversas instituciones que en el marco de políticas públicas como alianzas y convenios entre los gobiernos de España y Perú, han contribuido, aunque a escala muy reducida cierta gobernabilidad para la reinsertión de estas mujeres migrantes con el apoyo representativo de diversos actores gubernamentales e intergubernamentales, quienes han aportado credibilidad al discurso de las entrevistadas dejando en evidencia el asesoramiento y la orientaciones para con todas ellas en la realización de diferentes trámites públicos, en calidad de garantizar su visibilidad y disposición para ser nuevamente ciudadanas de pleno derecho. Sin embargo, no sabemos en qué medida el impacto de las políticas públicas puedan garantizar con eficiencia la reinsertión y además la reintegración de estas mujeres en sus comunidades de origen. Es necesario profundizar el tema que ayude a evidenciar la disponibilidad de políticas públicas como las que se han mencionado anteriormente, entre otras que pudieran existir y su dimensión práctica en las instancias institucionales analizando sus impactos con indicadores

sociodemográficos comparativos que, por ejemplo, puedan quedar incluidos en los Censos Nacionales que se realizan hacia el interior de Perú.

Finalmente, la acumulación relativa de capital humano que estas mujeres han logrado obtener mientras realizaban su proyecto migratorio es también una condición estructural que propicia la decisión de retornar, pues, las mujeres adquieren conocimientos, destrezas, competencias, habilidades y valores sobre su persona y sobre el medio que las rodea cuya fortaleza es utilizada en la comunidad de nueva acogida, para mejorar diferentes aspectos de su vida cotidiana. (Incluso, existen mujeres que han logrado adquirir capital cultural – científico posicionándose en segmentos laborales más competentes mientras se encontraban en España, y a su regreso a Perú, ellas mismas animan y acompañan a otras mujeres a empoderarse). En este sentido y en general, las mujeres se identifican con una “identidad Emprendedora” y algunas de ellas, incluso experimentan nuevas reemigraciones hacia otros países de América latina, de manera que el retorno puede resultar ser un proceso más en la dinámica de movilidades de las mujeres migrantes entrevistadas. Ya que regresar no siempre significa el fin del ciclo del proyecto migratorio. En este punto, habría que seguir analizando cuáles son sus intereses y sus expectativas de continuar con sus movilidades transnacionales para decidir no quedarse de manera definitiva en sus comunidades de origen. Sobre todo, cuando se trata de mujeres que no reúnen un determinado capital cultural – científico y por lo tanto no cuentan con determinadas competencias y capacidades.

Desde la perspectiva microestructural, la investigación confirma que tanto el proceso de retorno, como los diversos procesos de reinserción permiten, la interiorización de normas, relaciones de poder, roles de género y pautas de comportamiento en relación a la cultura que las acoge y las acepta nuevamente. Se confirma que las mujeres entrevistadas identifican nuevos y transformados espacios de acogida, pero estos espacios se muestran siempre contradictorios y desafiantes entre la inclusión y la exclusión, entre sentirse vulnerables y ser víctimas de continuas privaciones, abusos y discriminaciones, tanto por haber estado fuera del país como inmigrantes, como por su condición de género femenino, la mayoría de ellas, han tenido muchos problemas de adaptación con el entorno que las, significándolo como inseguro, machista, y violento, y esto trae como consecuencia una sensible afectación a su bienestar socio afectivo y emocional, y pérdida de sentido de pertenencia con el entorno, grupo y/o marcos de referencia que sirven de guía para la constante adaptación al cambio, pero depende mucho de las herramientas educativas y culturales que tengan para poder enfrentar algunas experiencias, incluso utilizan la palabra “sororidad” cuando se encuentra con otras mujeres que sufren de algún tipo de

violencia de género y/o familiar para escucharlas, generar empatía, ofrecerles su ayuda activa - participativa y generar bienestar en otras mujeres. Cabe la posibilidad de seguir ahondando este tema, desde tres enfoques: de género, de relaciones de poder y de los derechos humanos, ya que estas mujeres son también parte de un sistema con un discurso dominante en la que pueden o no sentirse representadas en sus deseos, intereses y/o expectativas de cambio y progreso.

Las mujeres entrevistadas, se consideran protagonistas de sus propias experiencias migratorias, pues, realizan todo un marco de sentido que significa y representa "el irse" y el "llegar", sus experiencias llegan a ser únicas e irrepetibles para cada una de ellas, y esto guarda relación con su identidad personal. Reconocer esta afirmación, es validar la propuesta metodológica trabajada en esta investigación, porque acceder a este tipo de población minoritaria y vulnerada a significado verdaderos retos y desafíos, y sin ir en detrimento de su dignidad y respetando los criterios de confidencialidad, se ha ido generando un entorno de seguridad, tolerancia y respeto, con el apoyo institucional de diversos actores sociales gubernamentales quienes además, ponen en práctica el fortalecimiento institucional de determinadas políticas públicas que garantizan la gestión de la reinserción de estas mujeres, con talleres de capacitación laboral, talleres de atención psicológica y familiar, talleres para las familias y comunidades de migrantes en esta situación. Conviene seguir ahondando más el tema en relación a otras comunidades de origen que también coexisten en las comunidades peruanas, como por ejemplo la comunidad migrante de nacionalidad venezolana que se reinserta en la sociedad peruana, y a partir de este punto analizar en profundidad el concepto de identidad colectiva y/o comunitaria en términos de solidaridad y sinergia.

Conclusiones

En conclusión y para esta investigación, los procesos de migración de retorno y reinserción de las mujeres peruanas en sus comunidades de origen son complejamente flexibles, dialógicos, contradictorios, multidimensionales e inacabados, condicionados por lógicas macroestructurales y coyunturales capitalistas y transnacionales, regulados por políticas públicas que posibilitan parte de ambos procesos entre España y Perú como Estados involucrados.

El contexto de crisis económica en España y de un supuesto crecimiento económico en Perú como país de origen se han convertido en los escenarios causales de la migración de retorno. La posesión de capital cultural y social y la posibilidad

de inscribirse y ser aceptado en algún programa de retorno voluntario, parecen ser factores que determinan el proceso de regreso. Sin embargo, es precisamente la existencia de formas de capital lo que permite construir un proyecto migratorio de corto plazo. Inversamente, los migrantes que no cuentan con capital cultural y social considerable, previo al proceso migratorio, no tienen incentivos para el retorno.

Identificamos en este estudio, a las mujeres migrantes como verdaderas protagonistas que experimentan tanto el proceso de regreso, como el proceso de reinserción en sus comunidades de origen, seres humanos únicos e irrepetibles con diferentes y dignas formas de pensar, de vivir y de sentir que forman ahora parte de nuevos y transformados escenarios con el que pueden sentirse o no identificadas y generar o no sentimientos de pertenencia. En tal sentido, el trabajo de adaptación, durante el proceso de reinserción de las mujeres retornadas, ha marcado sus intereses, sus maneras de auto percibirse, sus maneras de ser y percibir el mundo que les rodea.

Bibliografía

- Alfaro, Y. & Izaguirre, L. (2010). *Migración y perspectivas de retorno*. Cochabamba- Bolivia: CESU-UMSS.
- Arango Vila-Belda, J. (2003). *La explicación teórica de las Migraciones: Luz y sombras. Migración y Desarrollo*. Zacatecas, México: Redalyc.org. doi:1870-7599
- Arango Vila-Belda, J. (2003). *La explicación teórica de las Migraciones: Luz y sombras. Migración y Desarrollo*. Zacatecas: Migración y Desarrollo.
- Arowolo, O. (2000). Return Migration and the Problem of Reintegration. *International Migration*, (pp. 59-82).
- Aznar, Y. (2009). *Identidades de retorno: la experiencia migratoria y su integración en el lugar de retorno*. Río de Janeiro: XXVIII Congreso de la Asociación de Estudios Latinoamericanos.
- Barba del Horno, M. (2019). Enfoques consensuales y conflictuales del capital: un intento de síntesis. *Revista de Ciencias Sociales*, (pp. 11-128).
- Berger, P. & Luckmann, T. (2003). *La construcción social de la realidad*. Amorrortu Editores.
- Bourdieu, P. (1991). *Language and Symbolic*. Cambridge: Polity Press.
- Bourdieu, P. (2000). Las formas del capital. Capital económico, capital cultural y capital social. *Poder, derecho y clases sociales*, (pp. 13-164).
- Cachón, L. (2009). *La «España inmigrante»: marco discriminatorio, mercado de trabajo y políticas de integración*. Editorial Anthropos.
- Cavalcanti, L., & Parella, S. (2013). El retorno desde una perspectiva transnacional. *REMHU -Revista Interdisciplinar da Mobilidade Humana [en línea]*, (pp. 9-20).
- Coleman, J. S. (1988). Capital social en la creación del capital humano. *El Diario Americano de Sociología*, (pp. 95-120).
- Gandini L. & Aranzales, C. (2019). *El retorno migratorio en el escenario post-crisis: una mirada a las tendencias recientes en México*. DF - México: Rivera Sánchez, L.
- González-Rábago, Y. (2014). Los Procesos De Integración De Personas Inmigrantes: Límites Y Nuevas Aportaciones Para Un Estudio Más Integral. *Athenea Digital*, (pp. 195-220).
- Guitart, M., & Saubich, X. (2013). La práctica educativa desde la perspectiva de los fondos de conocimiento e identidad. *Teoría de la educación*, (pp. 189-211).
- Hall, S. (2003). Quién necesita identidad. En S. H. Gay, *Cuestiones de identidad* (pp. 13-40). Amorrortu Editores.
- Levitt, P., & Schiller, N. G. (2004). Conceptual and Methodological Developments in the Study of International Migration. *International Migration Review*, (pp. 1002-1039).

- Masseroni, S. D. (2016). *El estudio de la configuración identitaria de los migrantes, relevancia y formas de abordaje*. Mendoza-Argentina: V Encuentro Latinoamericano de Metodología de las Ciencias Sociales.
- Massey, D. S. (2017). *Comprender las migraciones internacionales*. (L. Cachón, Trad.). Edicions Bellaterra.
- Motezuma, L. M., Becerril, J. G., & Piñeiro, R. C. (2014). La migración transnacional entre México-Estados Unidos: un acercamiento sociodemográfico. *Huellas de la Migración*, (pp. 11-41).
- Nieto, Carlos (2012). "Migración de retorno y capital humano", en: Universitas, enero-julio de 2012. Quito: Editorial Abya-Yala, pp. 53-67.
- Oso, L., Sáiz López, A., & Cortés, A. (2017). Movilidades cruzadas en un contexto de crisis: Una propuesta teórica para el estudio de la movilidad geográfica y social, con un enfoque de género, transnacional e intergeneracional. *Revista Española de Sociología*, (pp. 293-306).
- Parella, S. & Petroff, A. (2018). Sufrimiento social y migraciones de retorno: una propuesta conceptual. *Creative Commons Attribution 3.0*, (pp. 28-64).
- Piras, P. (2016). Emociones y migración: Las vivencias emocionales de las hijas y los hijos que se quedan en. *Psicoperspectivas Individuo y Sociedad*, (pp. 67-77).
- Portes, A. G. (1999). The Study of Transnationalism: Pitfalls and Promise of an Emergent Research Field. *Ethnic and Racial Studies*, (pp. 217-237).
- Reckwitz, A. (2002). Toward a Theory of Social Practices. A Development in Culturalist Theorizing. *European Journal of Social Theory*, (pp. 243-263).
- Rubén, R. (2009). ¿Qué determina el arraigo de los migrantes de retorno forzado? Repensar el papel de la asistencia previa y posterior al retorno. *Revista de Migración Internacional*, (pp. 908-937).
- Sjaastad, L. A. (1962). Los costos y beneficios de la migración humana. *Journal of political economy*, (pp. 80-93).
- Todaro, M. (1969). *A model of labor migration and urban unemployment in less developed countries*. American economic review.
- Vera, N. J. A. & Valenzuela, M. J. E. (2012). El concepto de identidad como recurso. *Psicología & Sociedades*, (pp. 272-282).
- Weber, J. I. & Mancuso, H. (2017). Propuesta culturológica para el estudio de la inmigración. *AdVersus: Revista de Semiótica*, (pp. 1-56).
- Yañez, H, E. (2010). La construcción social de la realidad. La posición del L. Berger y Thomas Luckman. *Revista Jurídica*, (pp. 289-301).
- Zapata, M, A. (2020). Prácticas familiares a distancia en contextos de migración internacional materna y/o paterna. *Revista Colombiana de Ciencias Sociales*, (pp. 123-152).